

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Recelving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfiere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37471820

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219801

416

AGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

+4972239415971

24466

219129

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
8.082,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

7.373,0 kg

21 Imballo/
Packing

10 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12615665

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address180230867
5009368812

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S
Doppia frizione
221370714-0000-10

480

550004219801

Carico / Batch

Carico / Batch

Quantità carico / Quantity

0032236143

480 PZ

Ursprung/Endo/ Country of origin

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
GERMANIA
STAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 28/5/19
Firma: *[Signature]*

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	276957254	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	276963137	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	276972897	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	276972941	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	276981251	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

Pagina 1/2

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler BÜHL Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerrela, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDE33, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADE33, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Unt.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 37471820

Datum/Date: 24.05.2019

			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	276983990	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	276989551	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	277001941	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	277003884	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	277003887	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

10 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12615665																				
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																				
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia		17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																				
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 27.05.2019		18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																				
5 Documenti allegati Documents Enclosed																						
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del coil	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods																			
10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)																				
37471818	1	EUROPALLET	automotive	84129080	231,40	0,960																
37471819	5	TBA-501480	parts		4496,00	4,560																
37471820	10	PBX			8082,00	9,000																
Totale:					12809,40	14,520																
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439 19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																						
14 Rimborso Reimbursement																						
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL																						
20 Accordi speciali Special agreements																						
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da a 27.05.2019																						
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender																						
23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																						
24 28 MAG 2019 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																						
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>da/from</th> <th>a/to</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>							da/from	a/to	km													
da/from	a/to	km																				
26 Contratto Partner del trasportatore																						
27 Targa km Carico netto in kg Rimorchio																						
Palett Fornitore - Pallets Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Singolo Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>							Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet			
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																			
Euro Pallet																						
Gitterbox																						
Singolo Pallet																						
Palett Cliente - Pallets Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Singolo Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>							Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet			
Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																			
Euro Pallet																						
Gitterbox																						
Singolo Pallet																						
28 Conferma ricevimento/Data/Firma																						
29 Conferma autista/Data/Firma																						